

TRUPER[®]

Instructivo

Martillo neumático de impacto

Air hammer

Modelo: TPN-711

Código: 19383

19 mm

3/4"

Diámetro de pistón
Piston diameter



2 Años
Garantía
Warranty

⚠ ADVERTENCIA ⚠

UTILICE ACEITE DE FORMA CONTINUA Y
DOSIFICADA PARA LUBRICAR LA HERRAMIENTA



ANTES DE USAR ESTA HERRAMIENTA DEBE LEER EL INSTRUCTIVO.
¡PRECAUCIÓN! LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE
SEGURIDAD Y OPERACIÓN ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA.



LINEAMIENTOS DE SEGURIDAD – DEFINICIONES

Este instructivo contiene información que es importante que usted sepa y comprenda. Esta información tiene que ver con SU SEGURIDAD y la PREVENCIÓN DE PROBLEMAS en el uso de la herramienta. Para hacer fácil la interpretación de esta información, hacemos uso de la simbología que se muestra a continuación. Por favor lea el instructivo y preste atención a esas secciones.

PELIGRO PELIGRO - Indica una situación de peligro inminente, que de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones serias.

ADVERTENCIA ADVERTENCIA - Indica una situación potencialmente peligrosa, que de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones serias.

PRECAUCIÓN PRECAUCIÓN- Indica una situación potencialmente peligrosa, que de no evitarse, puede provocar lesiones menores o moderadas.

PRECAUCIÓN (Sin el símbolo de alerta) - Indica una situación potencialmente peligrosa, que de no evitarse, puede provocar daño en bienes o instalaciones.

ADVERTENCIA

El polvo y partículas generados por el trabajo con esmeriladoras, lijadoras, sierras, taladros y otras herramientas, contiene químicos que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento o alteraciones reproductivas. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- Plomo presente en pinturas que lo utilicen como base.
- Silicio cristalino de ladrillos, cemento y otros productos de albañilería.
- Arsénico y cromo procedentes de maderas tratadas químicamente.

El riesgo al exponerse a dichos químicos varía, dependiendo de que tan frecuente se realicen estos trabajos.

Siempre trabaje en un área ventilada, con el equipo de seguridad apropiado, utilice siempre guantes de seguridad, así como la protección facial adecuada. Cuando haga uso de herramienta neumática, se deben cumplir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de lesiones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

La operación o mantenimiento inadecuado de este producto puede provocar serias lesiones y daño a bienes o instalaciones. Lea y comprenda todas las advertencias e instrucciones de operación antes de utilizar esta herramienta. Cuando haga uso de herramienta neumática, se deben cumplir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de lesiones

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA PELIGRO
Riesgo de lesión en cabeza y ojos.

LO QUE PUEDE PASAR	COMO PREVENIRLO
<p>El equipo neumático o eléctrico pueden proyectar objetos como abrazaderas, rebabas, astillas, polvo y otros residuos a gran velocidad, lo que puede causar serias lesiones en ojos.</p> <p>El aire comprimido puede resultar peligroso. El flujo de aire puede provocar daño en tejidos blandos como ojos, oídos, etc.,. Las partículas u objetos impulsados por el flujo de aire pueden provocar lesiones. Los aditamentos de la herramienta se pueden aflojar o romperse y proyectar partículas al operador u otras personas en el área de trabajo.</p>	<p>Siempre use lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1</p> <p>Nunca deje la herramienta en operación y sin atenderla. Desconecte la manguera de aire cuando no use la herramienta. Como protección adicional utilice una careta junto con los lentes. Asegúrese de que todo aditamento esté debidamente asegurado.</p>

⚠ ADVERTENCIA PELIGRO
Riesgo de fuego o explosión.

LO QUE PUEDE PASAR	COMO PREVENIRLO
<p>Herramientas de abrasión como lijadoras y esmeriladoras, de rotación como taladros y herramientas de impacto como clavadoras, engrapadoras, pinzas, martillos y sierras recíprocas son capaces de producir chispas lo que puede provocar la ignición de materiales inflamables.</p> <p>Si excede la presión máxima especificada para la herramienta o sus accesorios puede provocar una explosión que puede ocasionar lesiones serias.</p>	<p>Nunca opere la herramienta cerca de sustancias inflamables como gasolina, nafta, solventes, etc. Trabaje en un área ventilada, libre de materiales combustibles. Nunca utilice oxígeno, dióxido de carbono u otros gases embotellados como fuente de presión para herramientas neumáticas.</p> <p>Utilice aire comprimido regulado a la presión máxima permitida.</p> <p>Nunca conecte la herramienta a una fuente de presión que pueda exceder los 1 380 kPa (200 PSI)</p> <p>Antes de hacer uso de la herramienta verifique que la fuente ha sido ajustada al rango de presión especificado.</p>

⚠ ADVERTENCIA PELIGRO
Riesgo de pérdida auditiva.

LO QUE PUEDE PASAR	COMO PREVENIRLO
<p>El exponerse por largos periodos al ruido producido por herramientas neumáticas puede llevar a la pérdida permanente del oído</p>	<p>Siempre haga uso de protección auditiva que cumple con la norma ANSI S3.19</p>

⚠ ADVERTENCIA PELIGRO
Riesgo de inhalación.

LO QUE PUEDE PASAR	COMO PREVENIRLO
<p>Las herramientas abrasivas, como esmeriladoras, lijadoras y herramientas de corte generan polvo y partículas que pueden causar daño a los pulmones y el sistema respiratorio.</p> <p>Algunos materiales como adhesivos y resinas contienen químicos cuyos vapores pueden causar daños serios si se expone a ellos por tiempos prolongados.</p>	<p>Siempre utilice una careta o respirador cuando use esta herramienta</p> <p>Siempre trabaje en un área limpia y ventilada</p>

⚠ ADVERTENCIA PELIGRO
Riesgo de lesiones.

LO QUE PUEDE PASAR	COMO PREVENIRLO
<p>Las herramientas en funcionamiento que se dejan sin atención o con la manguera de aire conectada, pueden ser activadas por personas no autorizadas provocándose lesiones o a otras personas.</p> <p>Las herramientas neumáticas pueden proyectar abrazaderas u otros materiales.</p> <p>Si se deja alguna pinza llave ajustada a partes móviles de la herramienta, aumenta el riesgo de sufrir lesiones.</p> <p>El uso de boquillas de inflado con el fin de usarlos para limpiar a presión, puede producir serias lesiones.</p>	<p>Desconecte la manguera de aire cuando la herramienta no esté en uso y almacene la herramienta en un lugar seguro fuera del alcance de niños o personal no calificado.</p> <p>Use solo partes, abrazaderas, y accesorios recomendados por el fabricante. Mantenga el área de trabajo limpia. Mantenga a niños y personas ajenas lejos del área de trabajo mientras opere la herramienta. Mantenga el área de trabajo bien iluminada.</p> <p>Retire cualquier llave o pinza de la herramienta antes de operarla.</p> <p>NO use boquillas de inflado para limpiar con aire presurizado.</p>

LO QUE PUEDE PASAR

La herramienta puede funcionar por accidente mientras se le da mantenimiento o algún cambio.

La herramienta puede ocasionar que la pieza que se esté trabajando se mueva, esto podría ocasionar lesiones.

Perder el control de la herramienta puede producir lesiones al operador o a otros.

Herramientas no adecuadas, dañadas o de baja calidad como discos de esmeril, cinceles, contactos, taladros, clavadoras, engrapadoras, etc., pueden dispararse durante la operación, proyectando partículas que pueden causar serias lesiones.

Las abrazaderas pueden soltarse y ser proyectadas causando serias lesiones o daños a propiedad.

Las herramientas y accesorios que no reciben el mantenimiento adecuado pueden provocar lesiones.

Utilice únicamente accesorios que correspondan a la herramienta.

COMO PREVENIRLO

Retire la manguera de aire de la herramienta para lubricar o colocar accesorios como discos de esmeril, taladros, etc.
No maltrate la manguera ni los conectores.

Nunca use la manguera para cargar la herramienta, ni la jale para desconectarla.

No exponga la manguera a calor, aceite y bordes afilados. Antes de trabajar con la herramienta, verifique que las mangueras no estén dañadas. Asegúrese que todas las conexiones se encuentran correctamente instaladas.

Evite que la herramienta arranque accidentalmente. Nunca cargue la herramienta tomándola por el gatillo.

Cualquier reparación solo puede ser realizada por un representante del Centro de Servicio Autorizado Truper®.

Use pinzas o tornillos para evitar el movimiento de la pieza que va a trabajar, así podrá operar la herramienta con ambas manos.

Nunca opere la herramienta si se encuentra bajo el efecto del alcohol o alguna droga.

No exceda su alcance. Siempre mantenga sus pies debidamente apoyados y en equilibrio.

Mantenga el mango de la herramienta seco y limpio, libre de aceite y grasa.

Permanezca alerta. Observe lo que hace. Use el sentido común. No opere la herramienta si está cansado.

Siempre use accesorios o aditamentos que correspondan a la velocidad de la herramienta.

Nunca use herramientas que hayan sido golpeadas o dañadas por el uso normal.

No aplique fuerza excesiva a la herramienta. La herramienta operará mejor si trabaja dentro del rango para el que fue diseñada.

Después de cada periodo de operación (60 horas aprox.) se deberá lubricar el mecanismo de la herramienta. Se recomienda engrasar un poco. Si se aplica grasa en exceso la potencia puede disminuir.

Nunca apunte ni descargue la herramienta hacia usted u otros.

No apriete el gatillo a menos que la herramienta se encuentre sobre la pieza de trabajo.

Dé mantenimiento y cuidados regulares a la herramienta.

Mantenga las herramientas limpias. Una herramienta bien cuidada y lubricada brinda un funcionamiento mas efectivo y es mas fácil controlarla. Use trapos o estopa para limpiar y secar. Todo residuo de material inflamable debe depositarse en un contenedor especial y desecharse en un lugar apropiado.

Verifique que las partes móviles no estén desalineadas o desviadas, rotas o en cualquier otra condición que afecte la operación de la herramienta. Si se encuentra dañada, déle servicio antes de usarla.

El hacer uso de un accesorio que no corresponda a la herramienta aumenta el riesgo de sufrir lesiones.

Para conservar la eficiencia y evitar fallas, lleve su herramienta a servicio calificado cada 3 meses.

⚠ ADVERTENCIA PELIGRO
Riesgo de Choque eléctrico

LO QUE PUEDE PASAR	COMO PREVENIRLO
Usar herramientas neumáticas para trabajar cableado eléctrico puede resultar en electrocución o muerte. Esta herramienta no cuenta con aislamiento eléctrico. El contacto con una terminal "viva" causará que las partes metálicas de la herramienta conduzcan energía lo que puede provocar electrocución o muerte.	Nunca use clavadoras o engrapadoras para trabajar cableado eléctrico energizado. Evite el contacto con superficies aterrizadas como tuberías, radiadores, o refrigeradores. Existe un mayor riesgo de electrocución si su cuerpo está aterrizado. Ubique cableado eléctrico oculto antes de realizar cualquier trabajo.

⚠ ADVERTENCIA PELIGRO
Riesgo de aprisionamiento

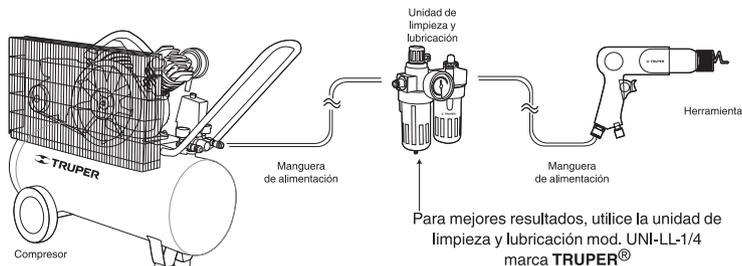
LO QUE PUEDE PASAR	COMO PREVENIRLO
Las herramientas con partes móviles o que muevan a otras herramientas, como discos, dados, esmeriles, etc., pueden atrapar cabello, ropa, joyería u otros objetos sueltos, provocando severas lesiones.	Nunca vista ropa muy floja, batas o chalecos con tiras o listones sueltos, etc., que pueden quedar atrapados en partes móviles de la herramienta. Nunca trabaje con joyería puesta, relojes, identificaciones, brazaletes, collares, etc., que puedan quedar atrapadas por la herramienta. Mantenga las manos lejos de las partes móviles. Si su cabello es largo, amárrelo o cúbralo. Siempre use ropa de su talla y demás aditamentos de seguridad cuando use esta herramienta.

⚠ ADVERTENCIA PELIGRO
Riesgo de cortes y quemaduras

LO QUE PUEDE PASAR	COMO PREVENIRLO
Las herramientas que cortan, rebajan, taladran, engrapan, golpean, cincelan, etc., son capaces de provocar lesiones severas.	Evite tener contacto entre las partes móviles y sus manos o cuerpo.

FILTRO Y ACEITERA

El polvo, agua y la falta de aceite propio para herramientas neumáticas son causas principales de fallas en la herramienta. Se recomienda la instalación de un sistema filtro-aceitera tal como se ilustra:



La aceitera deberá regularse para que entregue de 3 a 6 gotas por minuto. Se recomienda utilizar una aceitera centralizada. Este sistema le permitirá utilizar menos aceite y asegurar la lubricación. El hacer uso de una aceitera centralizada, reducirá el consumo de aceite en un 80% lo cual incrementa la calidad de aire que el usuario respira.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA MARTILLOS NEUMÁTICOS DE IMPACTO

- Siempre utilice cinceles bien afilados y limpios, así reducirá el riesgo de desviarse y perder el control de la herramienta.
- Evite que la herramienta opere accidentalmente, el cincel puede dispararse.
- Nunca use cinceles sin base.
- Siempre sujete la herramienta con ambas manos, de tal forma que evite el riesgo de lesiones resultado del retroceso u otro movimiento no previsto de la herramienta durante su operación.

Martillo neumático de impacto, diámetro de pistón 19 mm (3/4") TPN-711

Resorte de sujeción

Gatillo

Toma de aire



Especificaciones

Diámetro de pistón:	19 mm (3/4")
Desalajo de aire:	Frontal
Nivel de Ruido:	114 dB
Vibración:	> 2,5 m/s ²
Velocidad libre:	3 500 Golpes/min
Peso sin accesorios:	1,54 kg (3,4 lb)
Longitud total:	198 mm
Presión de aire:	621 kPa (90 PSI)
Consumo de aire:	85 l/min (3 CFM)
Conexión de entrada de aire:	1/4 NPT

Diámetro interno de manguera: 9,5 mm (3/8")

IMPORTANTE: Se debe considerar el aumento en la presión de línea o el diámetro interior de la manguera para compensar el uso de mangueras muy largas (más de 8 metros). El diámetro interior mínimo de la manguera debe ser de 9,5 mm (3/8") y los conectores deben ser de 1/4 NPT. Use coples y accesorios de buena calidad y del tamaño adecuado.

OPERACIÓN ANTES DE CADA USO:

Drene el agua del tanque de la compresora así como la condensación de las tomas de aire. Consulte el instructivo de su compresora.

⚠ PRECAUCIÓN

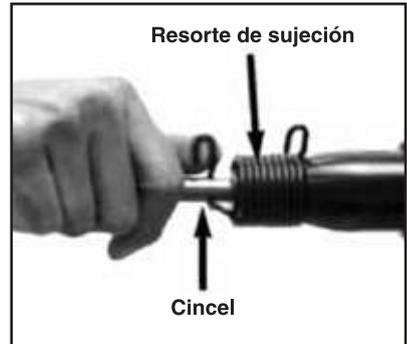
Desconecte la herramienta de la toma de aire antes de lubricar.

- 1 Lubrique la herramienta (vea **MANTENIMIENTO**).
- 2 Gire el resorte de sujeción en el sentido de las manecillas del reloj para zafarlo.
- 3 Coloque el cincel que va utilizar en el martillo.
- 4 Deslice el resorte sobre el cincel.
- 5 Atornille fuertemente el resorte sobre el cincel. **IMPORTANTE:** El resorte de sujeción mantiene el cincel en su lugar. Debe estar completamente asegurado para que la herramienta opere adecuadamente.
- 6 Conecte la manguera de aire del tamaño que corresponda. **NOTA:** El uso de coplees rápidos hace la conexión más fácil.

IMPORTANTE: Se recomienda el uso de filtros de aire y aceiteras de línea.



Retirar el resorte



Colocar el cincel

Para usar :

- 1 Encienda el compresor, y permita que el tanque se llene.
- 2 Regule la presión de salida del compresor a 621 - 793 kPa (90-115 PSI). Esta herramienta opera a este rango de presión, si se excede esta especificación la vida útil de la herramienta será menor.
- 3 Presione el gatillo para operar la herramienta.
- 4 Suéltelo para detenerla.

MANTENIMIENTO

Lubricación – Las herramientas neumáticas requieren lubricación a lo largo de su vida útil. El motor neumático y sus baleros utilizan aire comprimido para hacer funcionar la herramienta. Debido a que la humedad puede llegar a oxidar el motor, es necesario lubricarlo diariamente. Se recomienda el uso de un sistema Filtro-Aceitera como se indica al inicio de este instructivo. Si no va a utilizar la herramienta por un período largo, deberá lubricarse con mucho cuidado.

⚠ ADVERTENCIA

Cualquier exceso de aceite en el motor es expulsado de inmediato por el agotamiento. Nunca apunte esta salida hacia personas u objetos.

Las fallas en la herramienta que se causen por la falta de lubricación dosificada recomendada, falta de seguimiento de este instructivo o reparaciones incorrectas, no serán cubiertas por la garantía. Nos reservamos el derecho a realizar mejoras técnicas sin previo aviso.

Esta garantía aplica para:**Modelo: TPN-711****Código: 19383**

Este producto es fabricado bajo supervisión de Truper® con estándares de calidad norteamericanos.

La garantía Truper®, significa que este producto marca Truper®, sus piezas y componentes, están respaldados por 2 años contra cualquier defecto de los materiales y/o mano de obra empleados en su fabricación, así como de su funcionamiento, sin costo para el consumidor, excepto en los siguientes casos: 1) cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; 2) cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña o; 3) cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por persona no autorizada por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

La presente póliza de garantía se podrá hacer efectiva en el domicilio del importador y/o fabricante que aparece en este documento, o en el establecimiento donde adquirió el producto, o bien, en los **Centros de Servicio Autorizados Truper®** enlistados en el instructivo o manual de este producto. Las partes y refacciones en los productos que sea aplicable, los podrá adquirir en los **Centros de Servicio Autorizados Truper®** antes referidos.

Para hacer efectiva esta garantía, deberá presentar el producto, la póliza de garantía vigente y comprobante de venta. **Truper Herramientas, S.A. de C.V.** cubrirá los gastos de transportación del producto para lograr el cumplimiento de la garantía en aquellos casos donde el domicilio del consumidor se encuentre fuera de la red de Centros de Servicio Autorizados Truper® señalados en el instructivo o manual de este producto, en la página de Internet www.truper.com o en los que sean proporcionados a través de los siguientes números lada sin costo: **01 (800) 690-6990 ó 01 (800) 018-7873.**

Si usted tiene algún problema para hacer válida la presente garantía, favor de reportarlo a cualquiera de los números telefónicos lada sin costo, mencionados en el párrafo anterior.

TRUPER HERRAMIENTAS, S.A. de C.V. Parque Industrial No.1,
Jilotepec, C.P. 54240, Estado de México, México, Tel.: 01(761)
782 91 00, Fax: 01(761) 782 91 70, R.F.C.: THE-791105-HP2.
www.truper.com



Setlo del establecimiento comercial
y fecha de adquisición.

Estado	Ciudad	Centro de Servicio	Estado	Ciudad	Centro de Servicio	Estado	Ciudad	Centro de Servicio
Aguascalientes	Aguascalientes	07165 ZARAGOZA NO. 1205, COL. EL SAGUAGUAUENTES, AGS, TEL. (01464) 9-96-98-78	Ensenada	Ensenada	07165 MARIANO ABASOLO SIN COL. OMETEPEC CENTRO, OMETEPEC, GTO. TEL. (0774) 412-13-39	Tempico	Tempico	071677 CARPENTERIA INDUSTRIALES CARPENTERIA TAMPOCO-ANTE 11111 168, COL. LAS AMERICAS 250202, TAMPOCO, TAM. TEL. (0183) 2-23-56-17 / 2-27-26-96
Baja California	Ensenada	07165 BARCELONA VIAL VALENTIN S.A. DE C.V. CARPENTERIA TRANSPORTE Y ASES. FIMAC, VIAL VALENTIN C.P. 22000, ENSENADA, B.C. TEL. FAX. (01464) 9-92-51-76 / 7-15	Hidalgo	Pachuca	07165 MARIANO ABASOLO SIN COL. OMETEPEC, ALENDE A 250, COL. CENTRO C.P. 4003, PACHUCA, HID. TEL. FAX. (01771) 7-15-50-48	Tempico	Tempico	07150 COMPAÑIA BRENDEL BUENOS DIAS P. DEL CENTRO C.P. 8004, TAMPOCO, TAM. TEL. (0183) 2-23-56-17
Baja California Sur	La Paz	07165 AGROPROYECTOS TERRA FERIL CARRIL, CAL. 100, COL. TRUJILLO, GUAYMAS, C.R. 23008, LA PAZ, BAJA CALIFORNIA SUR, TEL. (01674) 1-16-78-20	Jalisco	Audín	07165 FERRERES GARCERAN, MULLER MORALES # 127, COL. AL AMARCA, C.P. 4800, AUTAMOR, JAL. TEL. (0133) 3-10-43-18, TEL. (0133) 3-10-43-18	Tempico	Tempico	071535 DISTRIBUIDORA SANER S.A. DE C.V. CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. NUEVO PROGRESO 07165, TAMPOCO, TAM. TEL. (0183) 2-29-49-87
Chihuahua	Chihuahua	07165 3000 PUEBLO AL COLEDO, MELTAR # 4007 A, COL. NOBARE DE ENIG, C.D. 3000 PUEBLO, CHIH. TEL. (01614) 4-24-64-90	Guadalupe	Guadalupe	07165 MAGACIENTO FERRERES S.A. DE C.V. ALVARO 90, TOLUCA, CENTRO, GUADALUPE, GTO. TEL. (0133) 3-50-17-19 FAX. (0133) 3-50-17-19	Col. Victoria	Col. Victoria	07165 HERRAMIENTAS Y SERVICIOS INDUSTRIALES CAL ALVARO BONDURI # 202, COL. HEREDAS DE NAZCAHUATL, GTO. TEL. (0133) 3-50-17-19
Paraná	Paraná	071530 FERRERIA AMARA S.A. DE C.V. BUJ. BOITE MANA 19, COL. CENTRO C.P. 38000 PARANA, CHB. TEL. (01027) 3-26-26-00	Oaxaca	Oaxaca	07165 FERRERES MARRAS INDUSTRIAL S.A. DE C.V. ALFONSO CANTO 175, COL. FLOREDA 02-9700, OAXACA, OAX. TEL. (0159) 9-20-47-04 / 9-20-47-01	Veracruz	Arayacán	071650 HERRAM. SINI, COL. ANACAHUATL 316-52-52
Oaxaca	Monahua	071670 INDUSTRIAL FERRERIA DE MONAHUA, S.A. DE C.V. BUJ. HAROLD B. PAPER # 100, COL. CENTRO C.P. 25700 MONAHUA, OAX. TEL. (01986) 6-30-17-19	Tehuacan	Tehuacan	071673 P.F. MARRAS FERRERES S.A. DE C.V. ALVARO 90, TOLUCA, CENTRO, GUADALUPE, GTO. TEL. (0133) 3-50-17-19 FAX. (0133) 3-50-17-19	Baja California	Baja California	071145 HIAS Y SERVICIOS PROFESIONALES DE FERRERIA CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. MIGUEL ALBARRAN SANCHEZ 13 030, CERRITOS, COL. MIGUEL ALBARRAN SANCHEZ 13030, BACATA, MEX. TEL. (0183) 2-23-56-17 / 2-27-26-96
Oaxaca	Manzanilla	071546 HERRAMIENTAS FORESTALES INDEPENDENCIA S.A. COL. CENTRO C.P. 28800 MANZANILLA, OAX. TEL. (01314) 3-33-24-55	Matrocin	Monte	071620 ELECTRO FERRERIA MEXICO # 452, COL. AMARILLO LUMAS DE GUANAGUATO, C.P. 35000, MORELIA, MICH. TEL. (01483) 3-30-40-43 FAX. (01483) 3-30-40-53	Coahuila	Coahuila	071433 METALURGE, S.A. DE C.V. CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. CENTRO C.P. 28700 COahuila, MEX. TEL. (01271) 1-6455-44
Chiapas	Comitan	071412 FERRERIA MONTEBELLO BUJ. SEBASTIAN DOMINGUEZ # 254, COL. CRUS GRANDE C.P. 30019 COMITAN, CHIAPAS, TEL. FAX. (0198) 3-52-61-20	Lasmar Cabanas	Lasmar Cabanas	07165 FERRERES MARRAS INDUSTRIAL S.A. DE C.V. ALVARO CARRERAS # 241, COL. CENTRO C.P. 93050, OAXACA, OAX. TEL. (0159) 9-20-47-04 / 9-20-47-01 FAX. (0159) 9-20-47-04	Marlborough	Marlborough	071633 LA CASA CASTA TRUPER SUC. CAL. VICTORIA 133, COL. VICTORIA C.P. 93600 MARLBOROUGH DE LA TORRE, VER. TEL. (01252) 3-70-60-00
Tlaxcala	Tehuacan	07150 FERRERIA HERRERA S.A. DE C.V. S.M. SUR PONIENTE # 336, COL. CENTRO C.P. 29000, Tehuacan, TLA. TEL. (01469) 1-12-42-00 / 01	Tehuacan	Tehuacan	071627 MONTAJES GARCERAN Y BARRAGAN S.A. DE C.V. ISACACA ZARAGOZA # 378, COL. CENTRO, C.P. 29000, Tehuacan, TLA. TEL. (01459) 5-96-67-90 FAX. (01459) 5-96-67-90	Minatitlán	Minatitlán	071707 TRAILER ELECTRO METALURGIA ATENAS 97, COL. NUEVA MEXICO C.P. 96700 MINATITLAN, TLA. TEL. FAX. (01252) 3-25-56-01
Tlaxcala	Tehuacan	07150 CENTRO DE SERVICIO DEL SURESTE 14 BENTONITA 100, COL. SUR SAN AGUSTO C.P. 29000, Tehuacan, TLA. TEL. (01469) 1-12-42-00 / 01	Zamorora	Zamorora	071130 HERRAMIENTAS Y SERVICIOS FORESTALES DE ZAMORA AL JARRE # 213 OTI, ENTRE DE S. MADRID Y AGUILAS, COL. CENTRO C.P. 38000, ZAMORA, MICH. TEL. (0151) 5-14-84-20	Perote	Perote	071605 HERRAM. SINI R.F. 49, COL. CENTRO C.P. 91270 PEROTE, VER. TEL. (01252) 43-00-27 / 9-25-49-48
Tlaxcala	San Cristóbal	07151 FERRERIA HERRERA RAMON CORONADO # 72, COL. BARRIO SANTA LUZIA C.P. 29050 SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, CHI. TEL. (01987) 4-79-63-80	Zacacu	Zacacu	071650 LA NUEVA FERRERIA TRUPER SERRAN, HERRERA GARCERAN, COL. C.P. 88000, ZACACU, MICH. TEL. (01458) 1-43-34-33	Puebla	Puebla	071707 TRAILER ELECTRO METALURGIA CALLE LARGAVIA # 713, COL. 27 DE SEPTIEMBRE C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Tlaxcala	San Cristóbal	071601 MATERIALES DE CONSTRUCCION LOS CAJONES, S.A. COL. CENTRO C.P. 29000, SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, CHI. TEL. (0198) 4-79-63-80	Zihuatlan	Zihuatlan	071115 HERRAMIENTAS Y SERVICIOS INDUSTRIALES DE ZIHUATLAN, NORTE # 4, COL. MUCTEZUMA COL. CENTRO, MICH. TEL. (0151) 5-14-84-20	Toluca	Toluca	071385 CANTON MATERIAL ELECTRO METALURGIA CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. CENTRO C.P. 97700, TOLUCA, VER. TEL. (01986) 8-36-34-26
Pánuco	Pánuco	07165 FABRICACION DE PULPERAS S.A. DE C.V. N.M. CARPENTERIA PLENISER - PANAQUA S.A. BETHUNGA 100, PANAMA, PANAMA, PANAMA, PAN. TEL. (01516) 9-45-1527 / 4-65-15-93	Uruapan	Uruapan	071664 HERRERA FRANCISCO YLLA NO. 1, COL. MORELOS, URUAPAN, MICH. TEL. (01453) 3-39-53-58	Zacatecas	Zacatecas	071608 REPRODUCCION MECANICA NO. 108-1, TEL. (01462) 147-06-75
D. F.	Centro	07165 EL MINISTERIO DE CORREDORIAS S.A. DE C.V. CALLE CORREDORES 100, COL. CENTRO C.P. 06000 MEXICO D.F. TEL. (0155) 55-32-5497 / 71	Morelia	Morelia	071378 FERRERES MARRAS S.A. DE C.V. CALLE ALVARO 90, COL. CENTRO, GUADALUPE, GTO. TEL. FAX. (01774) 4-20-43-33 / 4-26-03-36	Baja California	Tijuana	071608 INSIDENTES 8 # 0101, ENTRE BUDY MANUEL Y CALLE PARRIS SUR, PARRIS, PARRIS, GUERRERO, GUERRERO, GUERRERO, TEL. (01258) 3-60-40-00
Centro	Centro	07165 CENTRO DE SERVICIO FERRERIA S.A. DE C.V. CORREDORIAS # 194, COL. CENTRO C.P. 06000 MEXICO D.F. TEL. (0155) 55-32-5497	Coahuila	Coahuila	071608 HERRAMIENTAS Y SERVICIOS INDUSTRIALES MANGUO # 50, COL. CENTRO C.P. 67400, DOWITA, MOR. TEL. FAX. (01374) 3-52-43-43	Sinaloa	Culiacán	SUCRSAL CULIACAN SUCRSAL INDUSTRIAL SANCER # 5599, C.B. DE LAS FLORES LA COSTA, C.P. 80206, CULIACAN, SINALOA, SINALOA, TEL. (01999) 3-12-42-82
Guatemala	Madre	071533 CRIPERIA MDO. SANCER # 2, COL. ZONA ESCOLAR C.P. 02000, GUATEMALA, MADRE, GUATE. TEL. (01502) 2-24-40-82	Nayarit	Buena Vista	071606 CARPENTERIA TERC. # 63, MEZCALLES, C.P. 83738 SANTE DE BUENAVISTA, BUENA VISTA, NAY. TEL. FAX. (0125) 2-96-45-61	Tobasco	Tobasco	SUCRSAL TOLUACA CALLE LOS LOTES 12 Y 13, EDIFICIO 1-A, COL. INDUSTRIAL, ZA EMPA C.P. 80205, TOLUACA, VER. TEL. (01999) 3-50-57-44
Guatemala	Madre	07151 CALLE DE LOS MINISTROS Y SERVICIOS INDUSTRIALES, CALLE DE LOS MINISTROS, ESTRELLA, C.P. 07910, GUATEMALA, MADRE, GUATE. TEL. FAX. (01502) 2-96-45-61	Oaxaca	Juchitán	071481 FERRERIA T.ELI MARRAS INDUSTRIAL S.A. DE C.V. COL. CENTRO C.P. 86700, JUCHITAN, OAXACA, OAX. TEL. FAX. (0150) 5-04-07-57	Veracruz	Jilotepec	SUCRSAL GUADALUPE CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	07165 TORRELLA MALLA S.A. DE C.V. MASAGRO # 200, ESQUINA GALLO, COL. LUIS ESTEBAN, DURANGO, DURANGO, DURANGO, DUR. TEL. (0181) 9-17-19-48 / 8-18-26-55	Oaxaca	Oaxaca	07165 FERRERIA MARRAS INDUSTRIAL S.A. DE C.V. CALLE ALVARO 90, TOLUCA, CENTRO, GUADALUPE, GTO. TEL. (0133) 3-50-17-19 FAX. (0133) 3-50-17-19	Jalisco	Guadalupe	SUCRSAL GUADALUPE CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	071671 ENRIQUE CARROLL MATINEO NO. 49, COL. GENERA DURANGO, DGO. TEL. (0181) 825-0710	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Veracruz	Minatitlán	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Edo. de México	Acuilan	071403 AREA DE MATERIALES, S.A. DE C.V. MINISTRO GARCANA # 104, COL. LOS ANGELES ZONA INDUSTRIAL, EDO. DE MEXICO TEL. (0155) 30-58-85-04	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	07165 TORRELLA MALLA S.A. DE C.V. MASAGRO # 200, ESQUINA GALLO, COL. LUIS ESTEBAN, DURANGO, DURANGO, DURANGO, DUR. TEL. (0181) 9-17-19-48 / 8-18-26-55	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	071671 ENRIQUE CARROLL MATINEO NO. 49, COL. GENERA DURANGO, DGO. TEL. (0181) 825-0710	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Edo. de México	Acuilan	071403 AREA DE MATERIALES, S.A. DE C.V. MINISTRO GARCANA # 104, COL. LOS ANGELES ZONA INDUSTRIAL, EDO. DE MEXICO TEL. (0155) 30-58-85-04	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	07165 TORRELLA MALLA S.A. DE C.V. MASAGRO # 200, ESQUINA GALLO, COL. LUIS ESTEBAN, DURANGO, DURANGO, DURANGO, DUR. TEL. (0181) 9-17-19-48 / 8-18-26-55	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	071671 ENRIQUE CARROLL MATINEO NO. 49, COL. GENERA DURANGO, DGO. TEL. (0181) 825-0710	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Edo. de México	Acuilan	071403 AREA DE MATERIALES, S.A. DE C.V. MINISTRO GARCANA # 104, COL. LOS ANGELES ZONA INDUSTRIAL, EDO. DE MEXICO TEL. (0155) 30-58-85-04	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	07165 TORRELLA MALLA S.A. DE C.V. MASAGRO # 200, ESQUINA GALLO, COL. LUIS ESTEBAN, DURANGO, DURANGO, DURANGO, DUR. TEL. (0181) 9-17-19-48 / 8-18-26-55	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	071671 ENRIQUE CARROLL MATINEO NO. 49, COL. GENERA DURANGO, DGO. TEL. (0181) 825-0710	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Edo. de México	Acuilan	071403 AREA DE MATERIALES, S.A. DE C.V. MINISTRO GARCANA # 104, COL. LOS ANGELES ZONA INDUSTRIAL, EDO. DE MEXICO TEL. (0155) 30-58-85-04	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	07165 TORRELLA MALLA S.A. DE C.V. MASAGRO # 200, ESQUINA GALLO, COL. LUIS ESTEBAN, DURANGO, DURANGO, DURANGO, DUR. TEL. (0181) 9-17-19-48 / 8-18-26-55	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	071671 ENRIQUE CARROLL MATINEO NO. 49, COL. GENERA DURANGO, DGO. TEL. (0181) 825-0710	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Edo. de México	Acuilan	071403 AREA DE MATERIALES, S.A. DE C.V. MINISTRO GARCANA # 104, COL. LOS ANGELES ZONA INDUSTRIAL, EDO. DE MEXICO TEL. (0155) 30-58-85-04	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	07165 TORRELLA MALLA S.A. DE C.V. MASAGRO # 200, ESQUINA GALLO, COL. LUIS ESTEBAN, DURANGO, DURANGO, DURANGO, DUR. TEL. (0181) 9-17-19-48 / 8-18-26-55	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	071671 ENRIQUE CARROLL MATINEO NO. 49, COL. GENERA DURANGO, DGO. TEL. (0181) 825-0710	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Edo. de México	Acuilan	071403 AREA DE MATERIALES, S.A. DE C.V. MINISTRO GARCANA # 104, COL. LOS ANGELES ZONA INDUSTRIAL, EDO. DE MEXICO TEL. (0155) 30-58-85-04	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	07165 TORRELLA MALLA S.A. DE C.V. MASAGRO # 200, ESQUINA GALLO, COL. LUIS ESTEBAN, DURANGO, DURANGO, DURANGO, DUR. TEL. (0181) 9-17-19-48 / 8-18-26-55	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	071671 ENRIQUE CARROLL MATINEO NO. 49, COL. GENERA DURANGO, DGO. TEL. (0181) 825-0710	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Edo. de México	Acuilan	071403 AREA DE MATERIALES, S.A. DE C.V. MINISTRO GARCANA # 104, COL. LOS ANGELES ZONA INDUSTRIAL, EDO. DE MEXICO TEL. (0155) 30-58-85-04	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	07165 TORRELLA MALLA S.A. DE C.V. MASAGRO # 200, ESQUINA GALLO, COL. LUIS ESTEBAN, DURANGO, DURANGO, DURANGO, DUR. TEL. (0181) 9-17-19-48 / 8-18-26-55	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	071671 ENRIQUE CARROLL MATINEO NO. 49, COL. GENERA DURANGO, DGO. TEL. (0181) 825-0710	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Edo. de México	Acuilan	071403 AREA DE MATERIALES, S.A. DE C.V. MINISTRO GARCANA # 104, COL. LOS ANGELES ZONA INDUSTRIAL, EDO. DE MEXICO TEL. (0155) 30-58-85-04	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	07165 TORRELLA MALLA S.A. DE C.V. MASAGRO # 200, ESQUINA GALLO, COL. LUIS ESTEBAN, DURANGO, DURANGO, DURANGO, DUR. TEL. (0181) 9-17-19-48 / 8-18-26-55	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Durango	Durango	071671 ENRIQUE CARROLL MATINEO NO. 49, COL. GENERA DURANGO, DGO. TEL. (0181) 825-0710	Puebla	Lucas	07165 FERROL ELECTROCONSTRUCCION INDEPENDENCIA #14, COL. CENTRO C.P. 7440, EDGAR DE GARCERAN, PUE. TEL. (01249) 4-38-44-25	Nuevo Leon	Matamoros	SUCRSAL MINATITLAN CALLE 19 DE SEPTIEMBRE, COL. BOSCOS E ENTRE PEREZBON SURY CALLE INCLAPA C.P. 25500, CADIZ, VER. TEL. (0125) 4-20-48-84
Edo. de México	Ac							



En caso de tener algún problema para contactar un centro de servicio consulte nuestra página www.truper.com donde obtendrá un listado actualizado, ó llame al tel:

01 (800) 690-6990 ó 01 (800) 018-7873

donde le informarán cuál es el **Centro de Servicio Autorizado Truper®** más cercano.

TRUPER HERRAMIENTAS, S.A. de C.V.

Parque Industrial No.1, Jilotepec, C.P. 54240, Estado de México, México,
Tel.: 01(761) 782 91 00, Fax: 01(761) 782 91 70, R.F.C.: THE-791105-HP2.

www.truper.com